

Materiál na rokovanie  
Mestského zastupiteľstva  
hlavného mesta SR Bratislavy  
dňa **30. 01. 2014**

**Návrh**

**na schválenie dočasného vyňatia z bytového fondu 2-izbového bytu č. 18 vo výmere 49,05 m<sup>2</sup> v bytovom dome súp. č. 3162 na pozemku parc. č. 3651/147 na Veternicovej 12 v Bratislave, k. ú. Karlova Ves, pre Slovenskú filharmóniu so sídlom v Bratislave, ako prípadu hodného osobitného zreteľa**

---

**Predkladateľ:**

Mgr. Rastislav Gajarský, v. r.  
riaditeľ magistrátu

**Zodpovedný:**

Ing. Ivan Krištof, v. r.  
vedúci oddelenia správy nehnuteľností

**Spracovateľ:**

JUDr. Eva Blahová, v. r.  
oddelenie správy nehnuteľností

**Materiál obsahuje:**

1. Návrh uznesenia
2. Dôvodovú správu
3. Žiadosti zo dňa 6. 9. 2013 a 19. 9. 2013
4. Situáciu
5. Kópiu katastrálnej mapy
6. Zmluvu o ubytovaní č. 24 83 1134 08 00 v znení dodatku č. 1
7. Výpis zo zasadnutia komisie finančnej stratégie a pre správu a podnikanie s majetkom mesta MsZ zo dňa 11.6.2013
8. Uznesenie MsR č. 918/2013 zo dňa 13. 6. 2013
9. List Slovenskej Filharmónie zo dňa 12.11.2013
10. Návrh zmluvy o ubytovaní
11. Zmluvu o garancii
12. Výpis z komisie MsZ
13. Uznesenie MsR č. 1022/2013 z 27. 11. 2013
14. List Slovenskej Filharmónie zo dňa 17.12.2013 s návrhom Zmluvy o spolupráci
15. List Slovenskej filharmónie zo dňa 17.12.2013

január 2014

kód uzn.: 5.3  
5.3.1.  
**5.3.2.**

## NÁVRH UZNESENIA

Mestské zastupiteľstvo po prerokovaní materiálu

### **schvaľuje**

ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov dočasné vyňatie z bytového fondu 2-izbového bytu č. 18/V. posch. vo výmere 49,05 m<sup>2</sup>, v bytovom dome súpis. č. 3162 na pozemku registra „C“, parc. č. 3651/147, na Veternicovej 12 v Bratislave, k. ú. Karlova Ves, do 30. 11. 2018, pre Slovenskú filharmóniu so sídlom Medená 3 v Bratislave, IČO 164 704,

s podmienkami:

1. Zmluva o ubytovaní bude objednávateľom podpísaná do 60 dní od schválenia uznesenia v Mestskom zastupiteľstve hlavného mesta SR Bratislavy. V prípade, že zmluva v tejto lehote nebude podpísaná objednávateľom, toto uznesenie stratí platnosť.
2. Slovenská filharmónia poskytne hlavnému mestu do roku 2018 na základe Dohody o spolupráci na prenájom priestorov v Redute na organizovanie ďalších ročníkov Bratislavského bálu zľavu vo výške 30 % z aktuálneho cenníka prenájmov.

## **Dôvodová správa**

**PREDMET:** Návrh na dočasné vyňatie z bytového fondu 2.-izbového bytu v bytovom dome na Veternicovej ul. č. 12 v Bratislave, k. ú. Karlova Ves, ako prípad hodný osobitného zreteľa.

**ŠPECIFIKÁCIA NEBYTOVÝCH PRIESTOROV:** 2-izbový byt č. 18/V. posch. vo výmere 49,05 m<sup>2</sup> v bytovom dome súp. č. 3162 na pozemku registra „C“ parc. č. 3651/147, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, na Veternicovej ul. č. 12 v Bratislave, k. ú. Karlova Ves

**ŽIADATEĽ:** Slovenská filharmónia  
Medená 3  
816 01 Bratislava  
IČO 164 704

**ÚČEL:** prechodné ubytovanie hosťujúcich dirigentov a umelcov, účinkujúcich s telesami Slovenskej filharmónie

**DOBA UBYTOVANIA:** do 30.11.2013, ktorú navrhujú predĺžiť do 30.11.2018

**ÚHRADA ZA UBYTOVACIU JEDNOTKU:** **723,36 EUR ročne.** Slovenská filharmónia uhrádza všetky náklady na služby spojené s ubytovaním.

### **SKUTKOVÝ STAV:**

1. Pre potreby Slovenskej filharmónie bol rozhodnutím primátora hlavného mesta SR Bratislavy zo dňa 20.10.2008 vyňatý na obdobie od 1.12.2008 do 30.11.2011 2-izbový byt č. 18/V. posch. vo výmere 49,05 m<sup>2</sup> v bytovom dome na Veternicovej 12 v Bratislave, k. ú. Karlova Ves na prechodné ubytovanie hosťujúcich dirigentov a umelcov, účinkujúcich s telesami Slovenskej filharmónie. Následne bola uzatvorená Zmluva o ubytovaní č. 24 83 1134 08 00 zo dňa 8.1.2009. Doba ubytovania bola dodatkom č. 1 predĺžená do 30.11.2013. Cena za ubytovanie bola stanovená v zmysle zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v platnom znení vo výške 60,28 EUR mesačne. Slovenská filharmónia platí aj všetky náklady na služby.
2. Predmetný byt bol uvoľnený po predchádzajúcom súdnom spore a viazol na ňom nedoplatok v celkovej výške 27.942,71 EUR. Slovenská filharmónia ako príspevková organizácia nebola oprávnená pristúpiť na úhradu takéhoto záväzku ale po vzájomnej dohode s hlavným mestom bolo určené náhradné riešenie - Slovenská filharmónia garantovala hlavnému mestu po dobu 3 po sebe nasledujúcich rokov realizovať v priestoroch Reduty Bratislavský bál za maximálnu cenu 9.958,18 EUR jeden bál počnúc rokom 2009, pričom uvedená doba sa automaticky posunula o dobu trvania rekonštrukcie Reduty. Garancia ceny Bratislavského bálu bola dohodnutá zmluvne. Bratislavský bál s garantovanou cenou sa konal v roku 2009 a 2013, t. zn. dvakrát, ešte by sa mal konať jeden bál s garantovanou cenou.
3. Slovenská filharmónia listom zo dňa 12.4.2013 požiadala o predĺženie vyňatia predmetného bytu z bytového fondu o ďalších 5 rokov t. zn. do 30.11.2018. V predmetnej žiadosti Slovenská filharmónia neponúkla hlavnému mestu organizovanie ďalších bálov s garantovanou cenou.
4. V Komisii finančnej stratégie a pre správu a podnikanie s majetkom mesta MsZ na zasadnutí dňa 11.6.2013 materiál nezískal dostatočný počet hlasov na prijatie uznesenia. Mestská rada uznesením č. 918/2013 zo dňa 13.6.2013 odporučila Mestskému zastupiteľstvu prerokovať:

„Návrh na schválenie predĺženia dočasného vyňatia z bytového fondu 2-izbového bytu č. 18 vo výmere 49,05 m<sup>2</sup> v bytovom dome súp. č. 3162 na pozemku parc. č. 3651/147 na Veternicovej 12 v Bratislave, k. ú. Karlova ves pre Slovenskú filharmóniu so sídlom v Bratislave, ako prípad hodný osobitného zreteľa.“

Na rokovaní mestského zastupiteľstva dňa 26. a 27. 6. 2013 materiál nezískal dostatočný počet hlasov na prijatie uznesenia.

5. Žiadosťou zo dňa 6.9.2013 Slovenská filharmónia požiadala o prehodnotenie stanoviska mestského zastupiteľstva. V žiadosti uviedli, že byt je pre potreby Slovenskej filharmónie mimoriadne dôležitý, nakoľko Slovenská filharmónia nemá vlastné ubytovacie možnosti a preto nemôže mladým umelcom prichádzajúcim do Bratislavy z rôznych kútov Slovenska ale i zo zahraničia poskytnúť ubytovanie na prechodné obdobie. Aj v tomto období sú v byte ubytovaní mladí umelci zo Slovenska, ktorí nemajú reálne možnosti vyriešiť si svoju bytovú situáciu.
6. Žiadosťou zo dňa 19.9.2013 Slovenská filharmónia v súvislosti so žiadosťou o predĺženie vyňatia bytu z bytového fondu a predĺženie zmluvy o ubytovaní navrhla uzatvorenie zmluvy, v ktorej bude dohodnuté poskytnutie zľavy na nájom v Redute pre Bratislavský bál na ďalšie obdobie (napr. do roku 2018) v prípade, ak hlavné mesto ponechá priestory na ubytovanie umelcov Slovenskej filharmónii.
7. Listom zo dňa 12.11.2013 Slovenská filharmónia ponúkla do roku 2018 poskytnutie zľavy za prenájom priestorov Reduty v súvislosti s usporiadaním ďalších ročníkov Bratislavského bálu na nájomnom vo výške 30 % z aktuálneho cenníka prenájmov.
8. Listom zo dňa 17.12.2013 Slovenská filharmónia spresnila cenu za prenájom priestorov Reduty na Bratislavský bál 2014, ktorá je vo výške 12.000,00 Eur a za služby vo výške 8.000,00 Eur bez DPH. Bežná cena nájmu za účelom plesu s poskytnutím menších priestorov, ako sa poskytujú hlavnému mestu, je pre iných klientov vo výške 22.000,00 Eur a za služby vo výške 8.000,00 Eur bez DPH, t. zn. poskytnutú zľavu pre hlavné mesto vo výške 10.000,00 Eur. V ďalšom období ponúkla Slovenská filharmónia zľavu ako je uvedené v bode 7. tejto dôvodovej správy.  
Pre informáciu uvádzame, že hlavné mesto nebude v plesovej sezóne 2013/2014 organizovať Bratislavský bál.
9. Slovenská filharmónia má okrem 2. izbového bytu vo výmere 49,05 m<sup>2</sup> na Veternicovej 12 v Bratislave, k. ú. Karlova Ves, ktorý od 1.12.2013 užíva bez právneho dôvodu, prenajaté:
  - 1. izbový byt vo výmere 33,90 m<sup>2</sup> na Rajčianskej ul. č. 8 v Bratislave, k. ú. Vrakuňa s dobou nájmu do 4.12.2017
  - 4. izbový byt vo výmere 82,4 m<sup>2</sup> na Pribišovej 8 v Bratislave, k. ú. Karlova Ves, s dobou nájmu do 30.6.2014.
10. Materiál bol dňa 26.11.2013 prerokovaný v Komisii finančnej stratégie a pre správu a podnikanie s majetkom mesta a dňa 27.11.2013 v MsR, kde odporúčali schváliť nájom. Na rokovaní MsZ dňa 12.12.2013 bol materiál stiahnutý.

Žiadosť o dočasné vyňatie 2-izbového bytu č. 18/V. posch. vo výmere 49,05m<sup>2</sup> na Veternicovej 12 v Bratislave, k. ú. Karlova Ves z bytového fondu predkladáme ako prípad hodný osobitného

zreteľa v zmysle § 9a ods. 9 písm. c) zákona SNR č. 131/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov s prihliadnutím na charakter žiadateľa (ide o vrcholnú hudobnú inštitúciu, ktorá má výrazný podiel na kultúrnom živote hlavného mesta) a aktivity, na ktoré je zameraná jeho činnosť napomáhajúca prezentácii Bratislavy nielen u domácich ale aj zahraničných návštevníkov.

***Hlavné mesto SR Bratislava podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov zverejnilo dňa 13. 1. 2014 na internete a na úradnej tabuli svoj zámer prenajať uvedený byt z dôvodu hodného zreteľa.***

Magistrát hlavného mesta  
Slovenskej republiky Bratislavy  
Oddelenie správy nehnuteľností

Primaciálne nám. P.O.Box  
814 99 Bratislava 1

157/12

Príjma 19.9.2013

MAG0P00E81KU

MAGISTRÁT HL. M. SR BRATISLAVY

12 -09- 2013

Podacie číslo: 334844 Číslo spravy:

Prílohy/čísly: Vyšetrovateľ:

Váš list číslo/zo dňa	Naše číslo	Vybavuje/linka	Bratislava
	1642 /2013	Ing. Tkáčik /254 Y. Klikušovská/213	6.9.2013

**Vec: Žiadosť o prehodnotenie zamietnutia žiadosti**

Listom č. MAGS SNM7392/2013/306214 zo dňa 9.7. 2013 nám oznamujete, že naša žiadosť zo dňa 15.04. 2013 o predĺženie dočasného vyňatia z bytového fondu 2-izbového bytu č. 18 vo výmere 49,05 m<sup>2</sup> v bytovom dome súpisné č. 3162 na pozemku parc. č. 3651/147 na Veternicovej 12 v Bratislave, k. ú. Karlova Ves predložená na rokovanie Mestského zastupiteľstva dňa 26.6. a 27.6. 2013, nezískala dostatočný počet hlasov na prijatie uznesenia.

Obraciame sa preto na Vás s prosbou o opätovné posúdenie našej žiadosti o predĺženie doby nájmu predmetného bytu na obdobie 5 rokov, t.j. do 30.11. 2018. Byt je dočasne vyčlenený z bytového fondu do 30.11. 2013 za účelom poskytnutia prechodného ubytovania hosťujúcich dirigentov a umelcov, účinkujúcich s telesami Slovenskej filharmónie.

Tento byt je pre potreby Slovenskej filharmónie mimoriadne dôležitý. Slovenská filharmónia nemá vlastné ubytovacie možnosti a tak nemôže mladým umelcom prichádzajúcim do Bratislavy z rôznych kútov Slovenska, ale i zo zahraničia poskytnúť ubytovanie na prechodné obdobie. Aj v tomto období sú v tomto byte ubytovaní mladí umelci Slovenskej filharmónie, ktorí nemajú reálne možnosti vyriešiť si svoju bytovú situáciu.

Sme veľmi vďační Magistrátu hl. m. SR Bratislavy, že nám umožnil aspoň niektoré bytové problémy čiastočne riešiť.

Zároveň si Vám dovoľujeme pripomenúť našu viacročnú spoluprácu, ktorá sa opiera o spoločnú dohodu pri využívaní priestorov Reduty pri usporadúvaní niektorých podujatí Magistrátu hlavného mesta SR Bratislavy v priestoroch Slovenskej filharmónie, ktorá bola počas rekonštrukcie dočasne prerušená.

Veríme, že zohľadníte tieto skutočnosti a prehodnotíte zamietnutie našej žiadosti o predĺženie nájmu predmetného bytu za účelom poskytnutia ubytovania zamestnancom umeleckých telies Slovenskej filharmónie aj na ďalšie obdobie.

S pozdravom

Prof. Marián Lapšanský  
generálny riaditeľ SF  
SLOVENSKA FILHARMÓNIA  
Medená 3  
816 01 BRATISLAVA

Telefón  
+421-2-20 475 218  
+421-2-20 475 xxx

Fax  
+421-2-20 475 256

Bankové spojenie  
Štátna pokladnica  
7000070107/8180

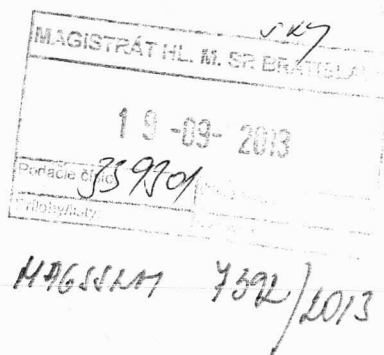
e-mail  
filharmonia@filharmonia.sk

internet  
www.filharmonia.sk  
IČO: 164 704  
DIČ: 2020829932



Magistrát hlavného mesta  
Slovenskej republiky Bratislavy  
Oddelenie správy nehnuteľností

Primaciálne nám. P.O.Box  
814 99 Bratislava 1



Váš list číslo/zo dňa

Naše číslo  
1680/2013

Vybavuje/linka  
Ing. Tkáčik /254  
Y. Klikušovská/213

Bratislava  
19.9.2013

**Vec: Žiadosť o prehodnotenie zamietnutia žiadosti**

V nadväznosti na náš list č. 1642/2013 zo dňa 6.9. 2013 týkajúci sa prehodnotenia zamietnutia našej žiadosti o predĺženie nájmu bytu v Bratislave na Veternicovej ul. č. 12 na obdobie 5 rokov Vám oznamujeme nasledovné:

Zmluva za prenájom priestorov Reduty pre usporiadanie Bratislavského bálu uzavretá medzi Slovenskou filharmóniou a Hlavným mestom SR Bratislavou sa ukončí v roku 2014, a to usporiadaním v poradí už tretieho Bratislavského bálu. Tento bál sa má v priestoroch Reduty podľa predloženej objednávky uskutočniť dňa 22.2. 2014. Počas trvania tejto zmluvy bola na Bratislavský bál uplatňovaná zo strany Slovenskej filharmónie zľava cca 30 % na prenájom.

Pre ďalšie obdobie – napr. do r. 2018 - navrhujeme uzatvoriť zmluvu resp. dohodu medzi SF a Magistrátom, kde dohodneme poskytnutie zľavy na nájomnom v Redute pre Bratislavské bály na ďalšie obdobie v prípade, že Magistrát ponechá priestory pre ubytovanie umelcov Slovenskej filharmónii.

Veríme, že náš návrh je korektný a nová zmluva bude obojstranne výhodná.

S pozdravom

Prof. Marian Lapšanský  
generálny riaditeľ SF



ské lesy

Krcace

30

Nad

264

IUVENTA

Lisčie údolie

Lisčie údolie

# KARLOVA VES

Kútiky

Kraľov vrch

282

31

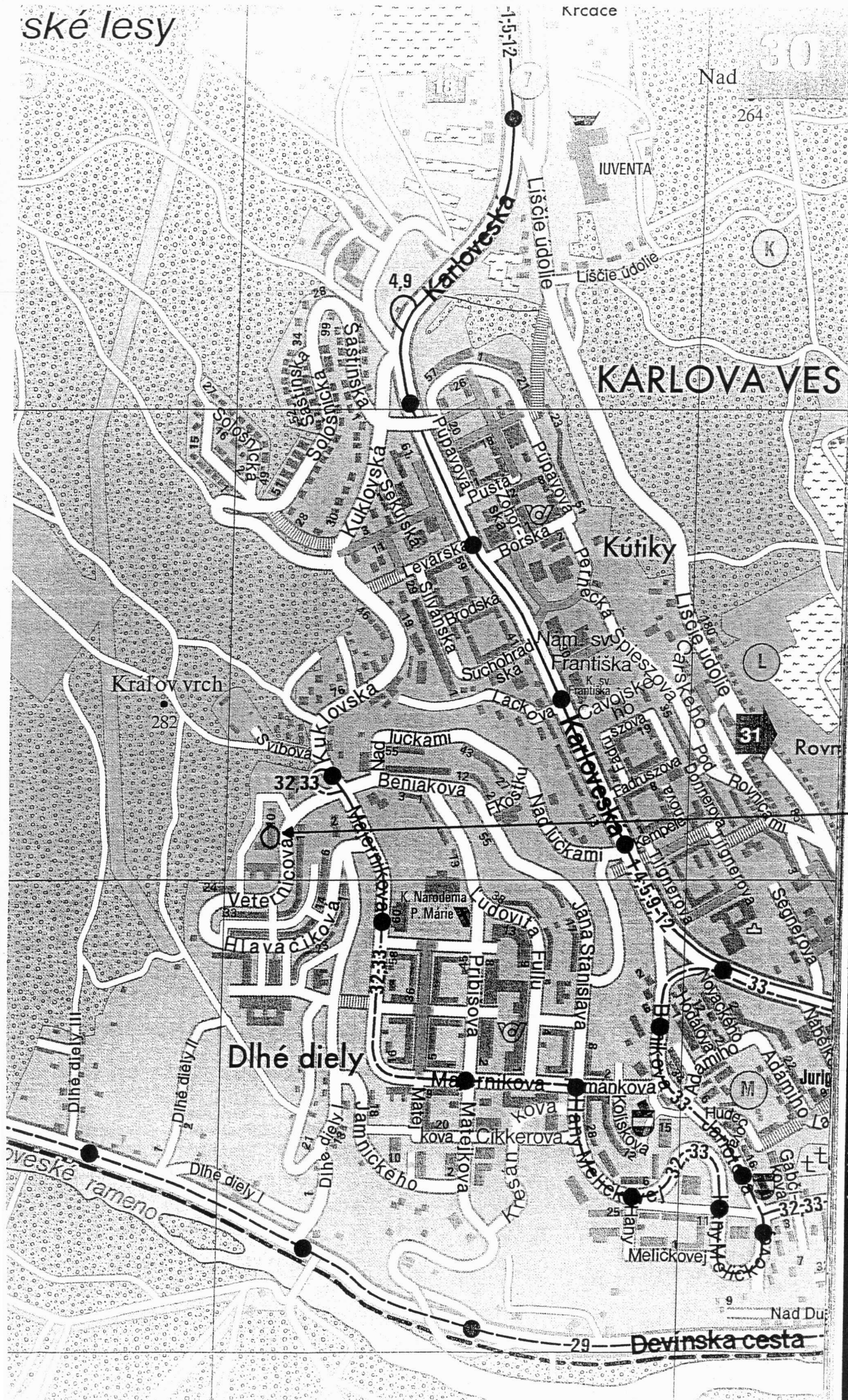
Rovň

Predmet  
nájmu

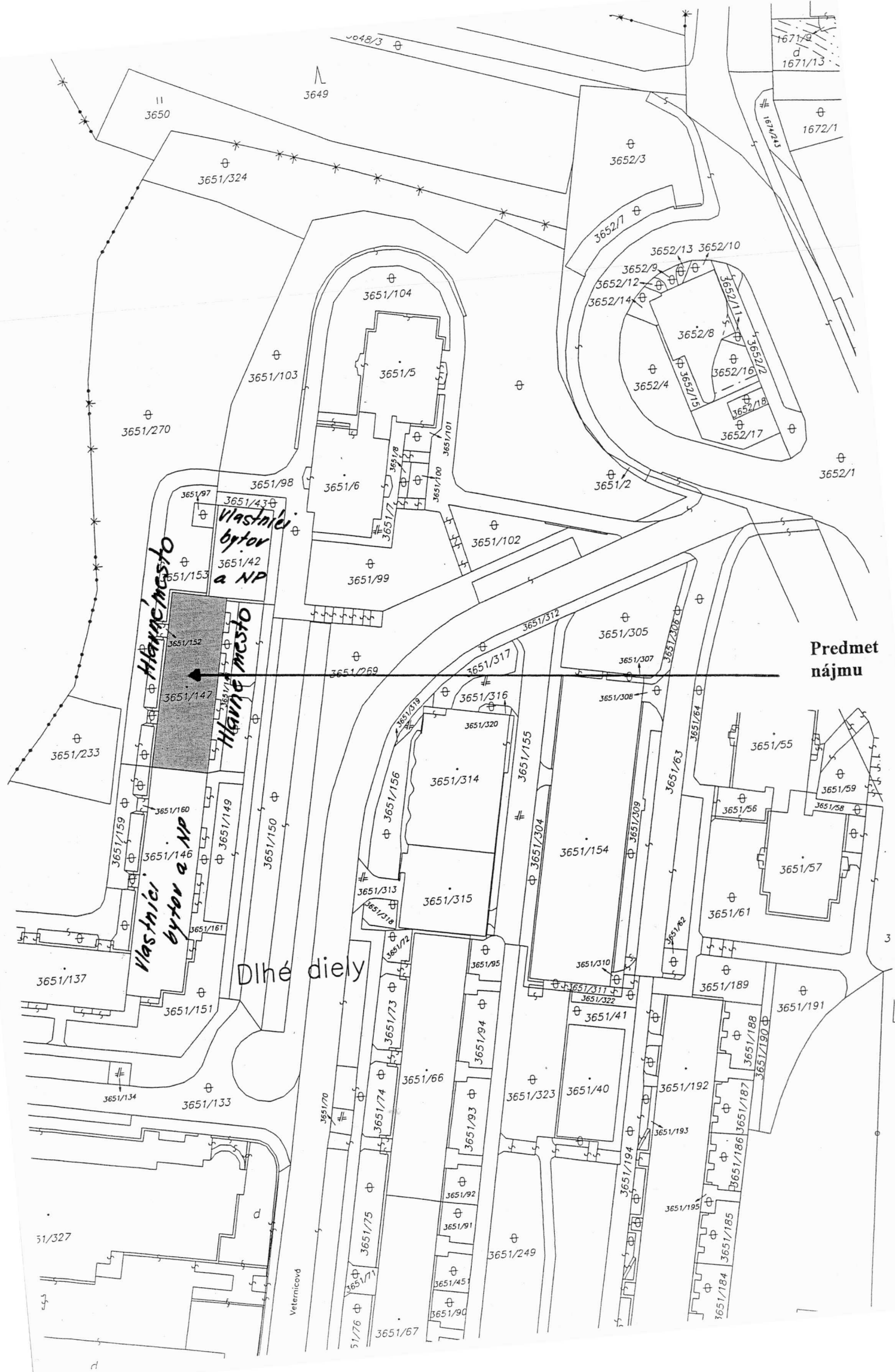
Dlhé diely

Nad Du

Devínska cesta







Predmet nájmu

Vlastníci bytov a NP  
Hlavné mesto  
Dlhé diely

**Zmluva o ubytovaní č. 24 83 1134 08 00**  
**uzatvorená v zmysle Občianskeho zákonníka č. 40/1964 Zb. v znení**  
**neskorších predpisov**

**Zmluvné strany:**

Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava  
Primaciálne nám. č. 1  
814 99 Bratislava  
zastúpené: Andrejom Ďurkovským, primátorom mesta  
peňažný ústav: VÚB Bratislava - mesto  
číslo účtu: 1368287251/0200  
IČO: 00603481  
DIČ: 2020372596  
(ďalej len „ubytovateľ“)

**a**

Slovenská filharmónia  
Medená ul. č. 3  
816 01 Bratislava  
zastúpená: Prof. Mariánom Lapšanským, generálnym riaditeľom  
IČO: 164 704  
(ďalej len „objednávateľ“)

po vzájomnej dohode uzatvárajú v zmysle zákona č. 40/1964 Zb. (Občiansky zákonník) v znení neskorších predpisov túto zmluvu o ubytovaní v dome na

**Veternicovej ul. č. 12**  
**v Bratislave**

**Čl. I**

1. Ubytovateľ z titulu vlastníctva poskytne objednávateľovi 2 – izbový byt č. 18 na V. poschodí (ďalej len „ubytovacia jednotka“) v bytovom dome na Veternicovej ul. orientačné číslo 12, k. ú. Karlova Ves, o ploche 49,05 m<sup>2</sup>, ktorý bol Rozhodnutím o dočasnom vyňatí z bytového fondu zn. MAGS ONN 23710/2008 zo dňa 20.10.2008, vydaným primátorom hlavného mesta SR Bratislavy, vyčlenený pre prechodné ubytovanie hostujúcich dirigentov a umelcov, účinkujúcich s telesami Slovenskej filharmónie.

**Čl. II**

1. Zmluva o ubytovaní sa uzatvára na dobu určitú odo dňa protokolárneho prevzatia ubytovacej jednotky – do 30.11.2011. O fyzickom prevzatí ubytovacej jednotky a jej stave ku dňu prevzatia objednávateľom bude spísaný protokol. Protokol o odovzdaní ubytovacej jednotky objednávateľom a jej stave po uplynutí doby ubytovania bude spísaný najneskôr do 3 dní po uplynutí doby ubytovania.

2. V prípade, že po uplynutí doby ubytovania objednávateľ v lehote 3 dni neodovzdá ubytovateľovi ubytovaciu jednotku, má ubytovateľ právo vypratať ubytovaciu jednotku na náklady objednávateľa a na jeho náklady uložiť veci, ktoré sa nachádzajú v ubytovacej jednotke, do depozitu. Ubytovateľ má právo požadovať od objednávateľa zmluvnú pokutu vo výške 17 € za každý aj začatý deň nasledujúci po dni, v ktorom sa mala ubytovacia jednotka odovzdať, a to až do skutočného odovzdania ubytovacej jednotky a spísania protokolu o jej odovzdaní objednávateľom ubytovateľovi, prípadne do dňa uloženia vecí do depozitu.

### Čl. III

1. Ubytovateľ prostredníctvom správcu objektu spoločnosti ETP MANAGEMENT BUDOV, s.r.o. Mlynské Nivy 61, 827 11 Bratislava bude zabezpečovať objednávateľovi plný a nerušený výkon práv spojený s ubytovaním. Za týmto účelom umožní objednávateľovi užívať spoločné priestory (chodby a schodištia) a zabezpečí plnenie služieb – upratovanie spoločných priestorov, používanie výtahu, osvetlenie spoločných priestorov, odvoz odpadkov, vodné a stočné, dodávka tepla a TUV podľa evidenčného listu, ktorá tvorí prílohu č. 1 tejto zmluvy.
2. Objednávateľ je povinný umožniť ubytovateľovi vstup do ubytovacej jednotky za účelom vykonania opráv, ktoré má zabezpečiť ubytovateľ, technickej kontroly v nevyhnutnom rozsahu, ako aj za účelom kontroly užívania ubytovacej jednotky.
3. Drobné opravy v ubytovacej jednotke a náklady spojené s bežnou údržbou ubytovacej jednotky v zmysle nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z. z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka bude hradíť objednávateľ.
4. Objednávateľ je povinný ubytovaciu jednotku udržiavať v stave spôsobilom na riadne užívanie a po skončení doby ubytovania odovzdať ubytovateľovi ubytovaciu jednotku v rozsahu a stave, v akom túto prevzal do užívania, pričom sa prihliada na obvyklé opotrebovanie. V prípade porušenia tejto povinnosti sa objednávateľ zaväzuje uhradiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 17 € za každý deň trvania porušenia tejto povinnosti. V prípade, že ubytovateľ prevezme od objednávateľa ubytovaciu jednotku v stave nespôsobilom na ďalšie užívanie, zaväzuje sa nahradiť objednávateľovi všetky náklady spojené s uvedením ubytovacej jednotky do užívania schopného stavu.
5. Pri nesplnení podmienok uvedených v tomto článku objednávateľ zodpovedá v plnej výške za škodu, ktorá týmto nesplnením vznikla. Zodpovednosť za škody na ubytovacej jednotke sa riadi ustanoveniami VI. časti prvej a druhej hlavy Občianskeho zákonníka.

### Čl. IV

1. Cena za ubytovaciu jednotku je stanovená v zmysle zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách dohodou zmluvných strán vo výške 1.816,- Sk (60,28 €)\* za jeden mesiac a zálohové platby za služby spojené s ubytovaním vo výške 3.665,- Sk ( 121,66 € )za jeden mesiac. Ostané služby si zabezpečí objednávateľ sám na vlastné náklady.

2. Objednávateľ sa zaväzuje za užívanie ubytovacej jednotky platiť dohodnutú cenu za ubytováciu jednotku mesačne, vždy najneskôr do 15. dňa príslušného mesiaca na účet vedený vo VÚB Bratislava – mesto, číslo účtu 1457377451/0200 VS 6160120183. Všetky platby podľa tejto zmluvy sa považujú za uhradené dňom pripísania na účet uvedený v tomto odseku.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že ubytovateľ je oprávnený jednostranným právnyim aktom zmeniť cenu za ubytovanie alebo výšku zálohových platieb za služby spojené s ubytovaním v prípade zmeny, doplnenia alebo zrušenia cenových predpisov, podľa ktorých bola ich platba dohodnutá, tak, aby boli pokryté náklady, ktoré ubytovateľ platí za dodanie služieb spojených s ubytovaním.
4. V prípade, že objednávateľ pri platbe neuvedie obdobie, za ktoré sa úhrada platí, alebo uvedie obdobie, ktoré už bolo uhradené, alebo ak z úhrady nebude zrejmé, za ktoré obdobie nájomca úhradu poukazuje, je obdobie, ktoré bude úhradou pokryté, oprávnený určiť ubytovateľ sám a spravidla pokryje najstaršiu splatnú pohľadávku.
5. V prípade, že sa objednávateľ dostane s úhradou ceny za ubytovanie, alebo záloh za služby spojené s ubytovaním do omeškania, zaväzuje sa zaplatiť ubytovateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % zo splatnej dlžnej sumy, s platbou ktorej je v omeškaní, za každý, aj začatý, deň omeškania. Povinnosť objednávateľa platiť úroky z omeškania podľa § 517 Občianskeho zákonníka nie je týmto dotknutá.

## **Čl. V**

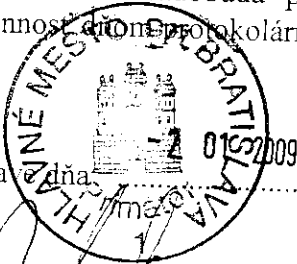
### **Hrubé porušenie zmluvy**

1. Za hrubé porušenie povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy, ktoré má za následok odstúpenie od zmluvy zo strany ubytovateľa sa považuje najmä:
  - ak objednávateľ alebo ubytovaný hrubo poškodzuje ubytováciu jednotku alebo jej príslušenstvo, spoločné priestory a spoločné zariadenia v dome, alebo sústavne narušuje bývanie ostatných nájomcov alebo vlastníkov bytov, alebo
  - ak objednávateľ alebo ubytovaný neplatí nájomné alebo preddavky za služby po dobu dlhšiu ako jeden mesiac, alebo
  - ak objednávateľ alebo ubytovaný vykonáva stavebné úpravy ubytovacej jednotky bez predchádzajúceho súhlasu ubytovateľa, alebo
  - ak objednávateľ alebo ubytovaný prenechá ubytováciu jednotku alebo jej časť inému do podnájmu, alebo
  - ak objednávateľ alebo ubytovaný využíva ubytováciu jednotku bez súhlasu ubytovateľa na iné účely ako na ubytovanie.
2. V týchto prípadoch sa zmluva ruší dňom, keď prejav vôle ubytovateľa o odstúpení dôjde objednávateľovi.

## Čl. VI

1. Pre právne vzťahy touto zmluvou zvlášť neupravené platia príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka a ostatné platné a všeobecne záväzné právne predpisy.
2. Táto zmluva je vyhotovená v 7-mich rovnopisoch splatnosťou originálu, 5 pre ubytovateľa a 2 pre objednávateľa.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že túto zmluvu uzatvorili slobodne a vážne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, prečítali ju, porozumeli jej a nemajú proti jej forme a obsahu žiadne výhrady, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.
4. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom protokolárneho prevzatia ubytovacej jednotky.

V Bratislave dňa



Andrej Ďurkovič  
primátor hlavného mesta  
SR Bratislavy

V Bratislave dňa

8.1.2009

Prof. Marián Lapšanský  
riaditeľ

\* Poznámka: „Prepočet konverzným kurzom 1 EUR = 30,1260 SKK má len informatívny charakter“.

Príloha č. 1: Evidenčný list

domného a služieb podľa Opatrenia MF SR č. 01/R/2008 zo dňa 23.4.2008 v znení č. 02/R/2008

užívateľa bytu: Slovenská filharmónia

rodné číslo: \_\_\_\_\_

rodné číslo: \_\_\_\_\_

Veternicová 12

ulica

18

5.

I.

číslo bytu

poschodie

kategória bytu

**Údaje o byte:**

- a/ Vykurovanie bytu: ústredné - diaľkové - etážové - plynové - elektrické - iné: \_\_\_\_\_  
 b/ Byt má kúpeľňu - sprchovací (kúpeľňový) kút v byte - mimo bytu (na tom istom - inom poschodí) - nemá kúpeľňu ani sprch. (kúp.) kút  
 c/ Byt má splachovací záchod v byte - mimo bytu (na tom istom poschodí - na inom poschodí)  
 d/ Výška obytných miestností: \_\_\_\_\_ m  
 e/ Dom je vybavený výťahom: \_\_\_\_\_ áno - nie

**1. Výmera bytu (zaokrúhl.)**

P.č.	Obytná plocha miestnosti	m <sup>2</sup>	P.č.	Plocha vedľajších miestností	m <sup>2</sup>
1.	1. izba	16,71	10.	kuchyňa do 12 m <sup>2</sup>	6,01
2.	2. izba	9,28	11.	predsieň	12,89
3.	3. izba		12.	neobytná hala	
4.	4. izba		13.	komora	
5.	5. izba		14.		
6.			15.	celkom	18,90
7.	časť podl. plochy kuchyne nad 12 m <sup>2</sup>		16.	kúpeľňa, sprchovací kút	3,10
8.	obytná hala		17.	WC	1,06
9.	celkom	25,99	18.	podlahová plocha bytu	44,89
			19.	celková plocha bytu	49,05

**Údaje o osobách bývajúcich v byte (mimo užívateľa)**

Meno a priezvisko	Rodné číslo	Pomer k užív. bytu	Pozn. číslo
			1)
			2)
			3)
			4)
			5)
			6)
			7)
			8)
			9)
			10)
			11)

ozn. číslo:

1)	
2)	
3)	
4)	
5)	
6)	
7)	
8)	
9)	
10)	
11)	

**Ostatné zariadenia a vybavenia bytu (za rok)**

**3. Ostatné zariadenia a vybavenia bytu (za rok)**

Položka	po živ.	Sk
1. sporák	30,-	
2. kuchynská linka	30,-	
3. vstavaná skriňa	19,-	
4. elektrický bojler	19,-	
5. prietokový ohrievač vody	19,-	
6. zdroj tepla (akumulačky, gamatky)	19,-	
7. meracie a regulačné zariadenia	19,-	38,-
8. celkom		38,-

P.č.	Položka	oprot. %	život.	obst. cena	roč. úhr.	Ceny v Sk
28.	sporák, varič		15	4 801,-	312,-	
29.	kuchynská linka	6,5	20	8 011,-	401,-	
30.	vstavaná skriňa	5,0	20	7 193,-	360,-	
31.	elektrický bojler	5,0	10		0,-	
32.	prietokový ohrievač vody	10,0	10		0,-	
33.	zdroj tepla užívaný nájomcom na vykurov.	10,0	10		0,-	
34.	meracie a regulač. zar. pre tep. en. a v.	5,0	20		0,-	
35.	celkom:	12,5	8		0,-	1 072,-

**Zníženie za chýbajúce základné prevádzkové zariadenia bytu (za rok)**

Položka	Zníž. v Sk	Sk
ak v byte nie je zavedený plyn alebo elektrina na varenie		
ak je byt vybavený len kúpeľňovým alebo sprchovým kútom, ktorý netvorí samostatnú miestnosť	220,-	
ak je záchod umiestnený v kúpeľni	380,-	
ak je kúpeľňa vybavená zariadením na ohrievanie vody len na pevné palivo	380,-	
ak nie je byt vybavený špajzou alebo špajzovou skriňou	220,-	
ak nie je súčasťou bytu pivnica	100,-	
ak je v byte I. a II. kategórie základné príslušenstvo mimo bytu	100,-	
ak má byt I. kategórie len čiastočné základné príslušenstvo	540,-	
ak tvoria byt jedna miestnosť	770,-	
ak celkom	380,-	

# Úhrada za užívanie bytu:

I. kategória

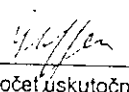
obytná plocha m <sup>2</sup>	25,99	x	33,80	12 mesiacov	10 542,-
vedľajšia plocha m <sup>2</sup>	18,90	x	15,80	12 mesiacov	3 583,-
za základné prevádzkové zariadenia:					6 144,-
za ostatné zariadenia a vybavenia bytu (odsek 4):				12 mesiacov	456,-
za ostatné zariadenia a vybavenia bytu (odsek 3):					1 072,-
zniženie za chýbajúce základné prevádzkové zariadenia bytu (odsek 2):					0,-
				medzisúčet:	21 797,-

ceny nájmu sa znižujú:

a/ pri bytoch suterénnych o 10 %		
b/ pri bytoch na 5. a vyššom podlaží v domoch bez výťahu s ústredným kúrením o 5 %		
c/ pri bytoch s obytnými miestnosťami vyššími ako 3,4 m o 5 %		
	zniženie o:	0,00

## Výpočet:

Nájomné a zálohy na poskytované služby		Platí od
		1.12.2008
Členovia	Počet členov domácnosti vrátane detí	2
Nájomné	Ročné nájomné v Sk celkom	21 797,-
	Mesačné nájomné v Sk celkom	1 816,-
Zálohy za služby	Upratovanie	106,-
	Používanie výťahu	50,-
	Osvetlenie spoločných priestorov	10,-
	Čistenie komínov	
	Odvoz odpadkov	205,-
	STA	
	Zrážková voda	9,-
Zálohy za ÚK, TÚV	Záloha za vodné a stočné	450,-
	Záloha za TÚV	992,-
	Záloha za ÚK	1 843,-
	Záloha za služby celkom	3 665,-
Celková mesačná úhrada nájomného a zálohovaných služieb v Sk		5 481,-

  
výpočet uskutočnil - podpis

Nájomca je povinný uhradiť mesačné nájomné a zálohy za služby v termíne do 15.dňa príslušného kalendárneho mesiaca na účet Hlavného mesta SR Bratislavy vedený vo VÚB Bratislava mesto č.1457377451/0200, variabilný symbol 6160120183

V Bratislave dňa

1.12.2008

za správcu (podpis povereného pracovníka)

podpis nájomcu



**Dodatok č. 1**  
**k Zmluve o ubytovaní č. 24 83 1134 08 00 uzatvorenej v zmysle Občianskeho zákonníka**  
**č. 40/1964 v znení neskorších predpisov**

**Zmluvné strany**

Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava  
Primaciálne nám. č. 1, 814 99 Bratislava  
zastúpené: doc. RNDr. Milanom Ftáčnikom, CSc. primátorom mesta  
peňažný ústav: VÚB Bratislava - mesto  
číslo účtu: 1368287251/0200  
IČO: 00603481  
DIČ: 2020372596  
(ďalej len „ubytovateľ“)

a

Slovenská filharmónia  
Medená ul. č. 3, 816 01 Bratislava  
zastúpená: Prof. Mariánom Lapšanským, generálnym riaditeľom  
IČO: 164 704  
(ďalej len „objednávateľ“)

po vzájomnej dohode uzatvárajú nasledovný dodatok k Zmluve o ubytovaní č. 24 83 1134 08 00 zo dňa 8.1.2009 (ďalej len zmluva) v dome na

**Veternicovej ul. č. 12**  
v Bratislave

Zmluvné strany sa dohodli na nasledovných zmenách zmluvy:

**Čl. I**  
**Zmeny zmluvy**

1. V Čl. II ods. 1. zmluvy sa v prvej vete dátum „30.11.2011“ nahrádza dátumom „30.11.2013“ na základe rozhodnutia primátora Hlavného mesta SR Bratislavy č. roz. MAGS ONN 12592/2011 zo dňa 27.9.2011.
2. Ostatné ustanovenia zmluvy zostávajú v platnosti bez zmeny.

**Čl. II**  
**Záverečné ustanovenia**

1. Pre právne vzťahy týmto dodatkom zvlášť neupravené platia príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka a ostatné platné všeobecné záväzné predpisy Slovenskej republiky. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade akýchkoľvek sporov z tejto zmluvy

alebo na základe tejto zmluvy bude ich riešenie v právomoci príslušných slovenských súdov.

2. K zmene dohodnutých podmienok nájmu môže dôjsť len na základe vzájomnej dohody formou písomného dodatku alebo pokiaľ to vyplýva zo zmien a doplnkov platných všeobecne záväzných právnych predpisov.
3. Dodatok je vyhotovený v 7-mich rovnopisoch s platnosťou originálu. 5 pre prenajímateľa a 2 pre nájomcu.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že tento dodatok uzatvorili slobodne a vážne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, prečítali ho, porozumeli mu a nemajú proti jeho forme a obsahu žiadne výhrady, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.
5. Dodatok nadobúda platnosť dňom podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia podľa ustanovenia § 47a ods. 1. zák. č. 546/2010 Z. z., ktorým sa dopĺňa Občiansky zákonník v spojení s ustanovením § 5a zák. č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

V Bratislave dňa ..... - 8. 12. 2011

V Bratislave dňa ..... 12-12-2011

  
.....  
doc. RNDr. Milan Ftáčnik Sc.  
primátor hlavného mesta  
SR Bratislavy



SLOVENSKÁ FILHARMONIA  
Medená 3  
816 01 BRATISLAVA

.....  
Prof. Marián Lapšanský  
generálny riaditeľ

Výpis  
zo zasadnutia komisie finančnej stratégie a pre správu a podnikanie s majetkom mesta MsZ  
konaného dňa 11.6.2013

---

**K bodu č. 22**

Návrh na schválenie predĺženia dočasného vyňatia z bytového fondu 2-izbového bytu č. 18 vo výmere 49,05 m<sup>2</sup> v bytovom dome súp. č. 3162 na pozemku parc. č. 3651/147 na Veternicovej 12 v Bratislave, k. ú. Karlova Ves pre Slovenskú filharmóniu so sídlom v Bratislave ako prípad hodný osobitného zreteľa

**Návrh uznesenia:**

Komisia finančnej stratégie a pre správu a podnikanie s majetkom mesta MsZ **odporúča MsZ schváliť** podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obci v znení neskorších predpisov ako prípad hodný osobitného zreteľa predĺženie dočasného vyňatia z bytového fondu 2-izbového bytu č. 18/V, posch. vo výmere 49,05 m<sup>2</sup> v bytovom dome súp. č. 3162 na pozemku registra „C“ parc. č. 3651/147 na Veternicovej 12 v Bratislave, k. ú. Karlova Ves, do 30. 11. 2018. pre Slovenskú filharmóniu so sídlom v Bratislave.

s podmienkou:

Dodatok k zmluve o ubytovaní bude objednávateľom podpísaný do 60 dní od schválenia uznesenia v Mestskom zastupiteľstve hlavného mesta SR Bratislavy. V prípade, že dodatok v tejto lehote nebude podpísaný objednávateľom, toto uznesenie stratí platnosť.

**Hlasovanie:**

prítomní: 5, za: 2, proti: 0, zdržal sa: 3

**Materiál pri hlasovaní nezískal dostatočný počet hlasov na prijatie uznesenia**

Za správnosť opisu : Ing. Henrieta Míčuňová,  
V Bratislave, 11.6.2013

**Návrh na prerokovanie materiálov na Mestskom zastupiteľstve hlavného mesta SR Bratislavy 26. a 27. 06. 2013**

---

Kód uzn.: 1.9.2

**Uznesenie č. 918/2013**

zo dňa 13. 06. 2013

Mestská rada

**odporúča**

Mestskému zastupiteľstvu hlavného mesta SR Bratislavy  
prerokovať

1. Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa týkajúceho sa návrhu zmluvy č. 089400961300 o nájme nehnuteľnosti - mosta cez Malý Dunaj v Bratislave, medzi Hlavným mestom SR Bratislava a Slovenskou elektrizačnou prenosovou sústavou, a.s. so sídlom v Bratislave
2. Návrh na schválenie nájmu ľadových plôch a šatňových priestorov na zimných štadiónoch v správe STARZu ako prípadu hodného osobitného zreteľa
3. Návrh na schválenie prenájmu bazénov a posilňovne na Plavárni Pasienky, Junácka 4, Bratislava ako prípadu hodného osobitného zreteľa
4. Návrh na prenájom časti pozemku o výmere 20 m<sup>2</sup> (parc.č.86 v k. ú. Staré Mesto) spoločnosti MALEWILL s.r.o., so sídlom v Bratislave, ako prípad hodný osobitného zreteľa
5. Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa týkajúceho sa nájmu časti pozemku v Bratislave, k. ú. Staré Mesto, parc. č. 21762/1 Ahmedovi Halimimu
6. Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa týkajúceho sa nájmu časti pozemku v Bratislave, k. ú. Karlova Ves, parc. č. 1259/3, spoločnosti NEXT INVEST, s.r.o., so sídlom v Bratislave
7. Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa týkajúceho sa nájmu nehnuteľnosti – veľkej telocvične nachádzajúcej sa na Dudvážskej 6 v Bratislave, k. ú. Podunajské Biskupice, pre spol. GAUDEAMUS, s.r.o., so sídlom v Bratislave
8. Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa týkajúceho sa nájmu nehnuteľnosti – veľkej telocvične nachádzajúcej sa na Dudvážskej 6 v Bratislave, k. ú. Podunajské Biskupice, pre spol. GALILLO SCHOOL, s.r.o., so sídlom v Bratislave
9. Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa týkajúceho sa nájmu pozemkov v Bratislave, k. ú. Staré Mesto, spoločnosti Bratislavské podhradie, s.r.o., so sídlom v Bratislave
10. Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa týkajúceho sa nájmu časti pozemku v k. ú. Nivy, parc. č. 21927, spoločnosti MEINL RESIDENCE s. r. o., so sídlom v Bratislave
11. Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa týkajúceho sa nájmu časti pozemku v Bratislave, k. ú. Staré Mesto, parc. č. 4433/14, spoločnosti Rezidencia Machnáč, s. r. o. so sídlom v Bratislave

12. Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa týkajúceho sa nájmu pozemku a budúceho zriadenia vecného bremena v Bratislave, k. ú. Vinohrady, parc. č. 21644/1, Ing. Kataríny Vrabcovej, bytom v Bratislave
13. Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa, týkajúceho sa nájmu časti pozemku v Bratislave, k. ú. Dúbravka, parc. č. 2259, Ing. Ľudmile Smutnej
14. Návrh na predaj nehnuteľností v Bratislave, k. ú. Staré Mesto, pozemkov a stavieb na ulici Lazaretská – Cukrová, do vlastníctva SR - Okresného súdu Bratislava I., ako prípadu hodného osobitného zreteľa
15. Návrh na predaj pozemkov v Bratislave, k. ú. Vrakuňa, parc. č. 3730/3, parc. č. 3732/2, parc. č. 3733 a parc. č. 3735/2, Branislavovi Blahovi a manželke Beáte Blahovej, ako prípadu hodného osobitného zreteľa.
16. Návrh na predaj pozemku v Bratislave, k. ú. Vrakuňa, parc. č. 1205/231, spoločnosti DSG s.r.o, so sídlom v Bratislave, ako prípadu hodného osobitného zreteľa
17. Návrh na predaj pozemku v Bratislave, k. ú. Ružinov, parc. č. 1286/38, spoločnosti ŠIROKÉ, s.r.o. so sídlom v Bratislave, ako prípadu hodného osobitného zreteľa
18. Návrh na predaj novovytvorených pozemkov v Bratislave, k. ú. Nové Mesto, parc. č. 13657/142, parc. č.13657/144, parc. č. 15111/361 a parc. č. 15111/362, spoločnosti SPD spol. s r. o., so sídlom v Bratislave, ako prípadu hodného osobitného zreteľa
19. Návrh na zámenu nehnuteľností v Bratislave, k. ú. Staré Mesto, pozemku a dielov z pozemkov, medzi hlavným mestom SR Bratislava a spoločnosťou CBC Development, s.r.o., so sídlom v Bratislave, ako prípadu hodného osobitného zreteľa
20. Návrh na schválenie predĺženia dočasného vyňatia z bytového fondu 2-izbového bytu č. 18 vo výmere 49,05 m<sup>2</sup> v bytovom dome súp. č. 3162 na pozemku parc. č. 3651/147 na Veternicovej 12 v Bratislave, k. ú. Karlova Ves pre Slovenskú filharmóniu so sídlom v Bratislave ako prípad hodný osobitného zreteľa
21. Návrh dodatku Štatútu hlavného mesta SR Bratislavy – rozdelenie pôsobnosti v oblasti veterinárnej starostlivosti
22. Návrh všeobecne záväzného nariadenia hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy č..../2013 zo dňa ..... o poplatku za znečisťovanie ovzdušia malým zdrojom znečisťovania ovzdušia
23. Protokol o výsledku kontroly Najvyššieho kontrolného úradu SR - Stav verejných financií a majetku v meste, ktoré je sídlom kraja a plnenie opatrení z predchádzajúcich kontrol
24. Výročná správa o hospodárení a činnosti Bratislavskej organizácie cestovného ruchu za rok 2012
25. Správa o priebežnom plnení jednotlivých opatrení v oblasti cestovného ruchu a destinačného manažmentu hlavného mesta SR Bratislavy
26. Návrh koncepcie riešenia problematiky ľudí bez domova v hlavnom meste SR Bratislave
27. Materiály, ktoré boli prerokované a schválené na riadnom valnom zhromaždení obchodnej spoločnosti Odvoz a likvidácia odpadu a.s. dňa 29. mája 2013
28. Materiály, ktoré budú prerokované a schvaľované na riadnom valnom zhromaždení obchodnej spoločnosti METRO Bratislava a.s. dňa 25. júna 2013
29. Materiály, ktoré budú prerokované a schvaľované na riadnom valnom zhromaždení obchodnej spoločnosti Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s. dňa 28. júna 2013
30. Materiály, ktoré budú prerokované a schvaľované na riadnom valnom zhromaždení obchodnej spoločnosti Bratislavská integrovaná doprava, a.s. dňa 28. júna 2013
31. Návrh na schválenie podmienok obchodnej verejnej súťaže na nájom nebytových priestorov v Saune Delfín, Ružová dolina 18 v Bratislave, k. ú. Nivy

32. Návrh na schválenie podmienok obchodnej verejnej súťaže na nájom nebytových priestorov v na Zimnom štadióne Harmincova 2 v Bratislave
33. Návrh na schválenie podmienok obchodnej verejnej súťaže na dlhodobý nájom nehnuteľností - pozemkov parc. č. 19715/3,19598, 19599, 19603/1 v Bratislave, k. ú. Vinohrady, za účelom vybudovania areálu reštaurácie v lokalite „Železná studnička - Rotunda“ v území hornej Mlynskej doliny
34. Návrh na schválenie predaja nehnuteľností v Bratislave, k. ú. Nové Mesto, pozemkov parc. č. 11489/1, parc. č. 11489/2 a parc. č. 11489/3, a stavby súp. č. 36, Račianska 30, formou obchodnej verejnej súťaže a schválenie podmienok obchodnej verejnej súťaže
35. Návrh na predaj pozemkov v Bratislave, k. ú. Petržalka, parc. č. 3365/2 a parc. č. 3365/5, Prokofievova ulica, formou obchodnej verejnej súťaže a schválenie podmienok obchodnej verejnej súťaže
36. Návrh na schválenie predaja pozemku v Bratislave, k. ú. Petržalka, parc. č. 3110/103, Jiráskova – Pajštúnska ul., formou obchodnej verejnej súťaže a schválenie podmienok obchodnej verejnej súťaže
37. Návrh na schválenie predaja pozemku v Bratislave, k. ú. Petržalka, parc. č. 5794/24, Kopčianska ulica, formou obchodnej verejnej súťaže a schválenie podmienok obchodnej verejnej súťaže
38. Návrh na schválenie podmienok obchodných verejných súťaží na prenájom stánkov počas Vianočných trhov 2013
39. Návrh na zriadenie vecného bremena na priznanie práva vybudovať stožiare trolejového vedenia na pozemku parc. č. 21636/1 v k. ú. Staré Mesto, v prospech hlavného mesta SR Bratislavy
40. Návrh na predaj časti pozemkov v Bratislave, k. ú. Petržalka, parc. č. 4723/1 a parc. č. 4723/2, Záporožská ulica, formou obchodnej verejnej súťaže a schválenie podmienok obchodnej verejnej súťaže
41. Návrh na predaj nehnuteľností v Bratislave, k. ú. Ružinov, pozemkov parc. č. 15680/8, parc. č. 15680/14 a parc. č. 15680/15, a stavby súp. č. 3266, nachádzajúcej sa na parc. č. 15680/14 a parc. č. 15618/15, Uránová 2, formou obchodnej verejnej súťaže a schválenie podmienok obchodnej verejnej súťaže
42. Návrh na predaj pozemkov v Bratislave, k. ú. Ružinov, parc. č. 2670/15, parc. č. 2670/16 a parc. č. 2670/17, Alojzovi Lukovičovi a manželke Pavlíne Lukovičovej - majetkovoprávne usporiadanie pozemkov pod stavbami
43. Návrh na predaj pozemkov v Bratislave, k. ú. Rača, parc.č. 2027/1, parc. č. 2027/2, parc.č.2027/3 a parc.č. 2027/4, Petrovi Klamovi - majetkovoprávne usporiadanie pozemku pod stavbou a príľahlých pozemkov
44. Návrh na predaj pozemkov v Bratislave, k. ú. Karlova Ves, parc. č. 2999/47 a parc. č. 2999/48 spoločnosti TELERVIS PLUS a.s., Staré Grunty – majetkovoprávne usporiadanie pozemku pod stavbou a pozemku k nej príľahlého
45. Návrh na predaj pozemku v Bratislave, k. ú. Karlova Ves, parc. č. 1426/410, Kolískova ulica, spoločnosti IMMOGLOBAL, spol. s r.o. – majetkovoprávne usporiadanie pozemku pod stavbou
46. Návrh na predaj pozemkov v Bratislave, k. ú. Petržalka, spoločnosti Realcorp Development s.r.o., so sídlom v Bratislave a návrh na zriadenie vecného bremena práva užívania stavby
47. Návrh na neuplatnenie predkupného práva hlavného mesta SR Bratislavy k nehnuteľnostiam v Bratislave, k. ú. Nivy, pozemku parc. č. 9711/1 a stavbe – bytovému domu súp. č. 699, podiel 1/8, vo vlastníctve Róberta Marušu
48. Návrh na zrušenie predkupného práva hlavného mesta SR Bratislavy k spoluvlastníckemu podielu na pozemkoch v Bratislave, k. ú. Podunajské Biskupice,

- parc. č. 2231 v podiele 8553/30618, parc. č. 2232 v podiele 8553/30618, parc. č. 2226/7 v podiele 1/2, vo vlastníctve Ladislava Banského
49. Návrh na schválenie výstavby dvoch dvojpodlažných stavieb na časti pozemku v Bratislave, k.ú. Nové Mesto, parc. č. 13699, nachádzajúceho sa na Vihorlatskej 10, pre Súkromnú základnú školu Waldorfskú so sídlom v Bratislave
  50. Návrh na neprijatie ponuky Ministerstva vnútra SR na prevod nehnuteľného majetku štátu - pozemku v Bratislave, k. ú. Rača, parc. č. 4784/94, podľa zákona SNR č.278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov
  51. Návrh na uzatvorenie Dohody o urovnaní k pozemkom v Bratislave, k. ú. Staré Mesto, so Slovenskou republikou – Slovenským pozemkovým fondom
  52. Návrh na zriadenie vecného bremena k pozemkom v Bratislave, k. ú. Staré Mesto, v prospech spoločnosti Západoslovenská distribučná, a.s., so sídlom v Bratislave
  53. Návrh na zriadenie vecného bremena k pozemkom v Bratislave, k. ú. Ružinov a k. ú. Trnávka, v prospech spoločnosti Západoslovenská distribučná, a.s., so sídlom v Bratislave
  54. Návrh na zverenie nehnuteľností v Bratislave, k. ú. Rača, pozemkov parc. č. 1511/1, parc. č. 1511/156 a parc. č. 1512/1, do správy mestskej časti Bratislava–Rača
  55. Návrh na zmenu uznesenia MsZ č. 1002/2010 zo dňa 27. 5. 2010 v znení uznesenia č. 1201/2010 zo dňa 4. 11. 2010 a uznesenia č. 55/2011 zo dňa 31. 3. 2011, uznesenia č. 387/2011 zo dňa 24. 11. 2011 a uznesenia č. 804/2012 zo dňa 26. – 27. 9. 2012
  56. Návrh na odpustenie pohľadávky vo výške 4.669,68 Eur s príslušenstvom
  57. Návrh na zmenu uznesenia Mestského zastupiteľstva hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy č. 567/2012 zo dňa 26. 04. 2012
  58. Návrh na prevod spoluvlastníckeho podielu na pozemku v obytnom dome Hraničná 5, Cyrilova 7, Jelačičova 16, 18, Nezábudková 5, Banšlova 16, Mesačná 9, Slovinská 8, Staré záhrady 14, Košická 44, Čiližská 1, Geologická 1F, Riazanská 48, 50, Hálkova 46, 48, 50, 52, Račianska 63, Ladislava Déreera 2, Ladislava Déreera 4, Závadská 18, Sekurisova 7, Hálova 12, Jungmannova 8, Gessayova 39, Šášovská 12, Znievska 23 vlastníkom bytov
  59. Návrh na prevod spoluvlastníckeho podielu na pozemku v obytných domoch a hromadných garážach Martinčekova 2, Azovská 2, Martinčekova–garáže, stav.obj.438-garáže, Veternicová–garáže, Bagarova 32, Púpavova 30/A, Hlaváčikova 35 vlastníkom garáží a nebytových priestorov
  60. Informácia o plnení uznesení Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy splatných k 31. 5. 2013 a predĺženie termínov plnenia uznesení splatných k 30. 5. 2013 a k 30. 6. 2013
  61. Návrh Schválenie názvov jednotlivých stratégií v rámci projektu Integrované stratégie rozvoja mestských oblastí pre hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava



Magistrát hlavného mesta  
Slovenskej republiky Bratislavy  
Odd. správy nehnuteľností  
Ing. Ivan Krištof

Primaciálne nám. P.O. Box  
814 99 Bratislava 1

Váš list číslo/zo dňa	Naše číslo	Vybavuje/linka	Bratislava
	2068/2013	Ing. Tkáčik/254	12.11.2013

**Vec: Predĺženie nájmu – Veternicová 12, Bratislava**

Na základe našej doterajšej komunikácie a s dôrazom na výsledky stretnutia generálneho riaditeľa prof. Mariana Lapšanského s primátorom hlavného mesta Slovenska Bratislavy Milanom Ftáčnikom, predkladáme Vám žiadosť a návrh na predĺženie zmluvy o ubytovaní umelcov Slovenskej filharmónie na Veternicovej ul. č. 12 v Bratislave. Náš návrh vychádza z doterajších vzájomne prijateľných podmienok.

Doteraz platná zmluva, v ktorej bola riešená dlžoba k predmetnému bytu a podmienky zmluvy na prenájom priestorov v budove Reduta pre usporiadanie Bratislavského bálu uzavretá medzi Slovenskou filharmóniou a Magistrátom hl. mesta Slovenska Bratislavy sa ukončí začiatkom roka 2014 usporiadaním v poradí už tretieho Bratislavského bálu v priestoroch Reduty. Slovenská filharmónia v zmysle tejto zmluvy uplatní na prenájom priestorov pre Bratislavský bál zľavu 10 tisíc EUR, s prihliadnutím na zvyšovanie prevádzkových nákladov budovy.

V novej Dohode o spolupráci, ktorú navrhujeme uzavrieť do roku 2018, bude Slovenská filharmónia v jednotlivých rokoch uplatňovať tak ako doteraz za prenájom priestorov v súvislosti s usporiadaním ďalších ročníkov Bratislavského bálu 30 % zľavu vždy z aktuálneho cenníka.

S pozdravom

Prof. Marian Lapšanský  
generálny riaditeľ SF

SLOVENSKÁ FILHARMÓNIA  
Medená 3  
816 01 BRATISLAVA  
12

**Zmluva o ubytovaní č. 24 83 xxxx 14 00**  
**uzatvorená v zmysle Občianskeho zákonníka č. 40/1964 v znení neskorších predpisov**

**Zmluvné strany**

Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava  
Primaciálne nám. č. 1, 814 99 Bratislava  
zastúpené: doc. RNDr. Milanom Ftáčnikom, CSc. primátorom mesta  
peňažný ústav: Československá obchodná banka, a.s.  
číslo účtu: 25828453/7500  
IČO: 00603481  
DIČ: 2020372596  
(ďalej len „ubytovateľ“)

a

Slovenská filharmónia  
Medená ul. č. 3, 816 01 Bratislava  
zastúpená: Prof. Mariánom Lapšanským, generálnym riaditeľom  
IČO: 164 704  
(ďalej len „objednávateľ“)

po vzájomnej dohode uzatvárajú v zmysle zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v platnom znení túto zmluvu o ubytovaní v dome na

**Veternicovej ul. č. 12**  
v Bratislave

**Čl. I**

1. Ubytovateľ z titulu vlastníctva poskytuje objednávateľovi 2-izbový byt č. 18 vo výmere 49,05 m<sup>2</sup> na V. poschodí v bytovom dome súp. č. 3162 na pozemku parc. č. 3651/147 na Veternicovej ul., orientačné číslo 12 v Bratislave, k. ú. Karlova Ves (ďalej len „ubytovacia jednotka“), ktorý bol Rozhodnutím o dočasnom vyňatí z bytového fondu zn. MAGS.....zo dňa .....vydaným primátorom hlavného mesta SR Bratislavy vyčlenený pre prechodné ubytovanie hosťujúcich dirigentov a umelcov, účinkujúcich s telesami Slovenskej filharmónie.

**Čl. II**

1. Zmluva o ubytovaní sa uzatvára na dobu určitú odo dňa ....do ..... O stave ubytovacej jednotky ku dňu začiatku tejto zmluvy bude spísaný protokol. Protokol o odovzdaní ubytovacej jednotky objednávateľom a jej stave po uplynutí doby ubytovania bude spísaný najneskôr do 3 dní po uplynutí doby ubytovania.

2. V prípade, že po uplynutí doby ubytovania objednávateľ v lehote 3 dní neodovzdá ubytovateľovi ubytovaciu jednotku, má ubytovateľ právo vypratať ubytovaciu jednotku na náklady objednávateľa a na jeho náklady uložiť veci, ktoré sa nachádzajú v ubytovacej jednotke, do depozitu. Ubytovateľ má právo požadovať od objednávateľa zmluvnú pokutu vo výške 17,00 Eur za každý, aj začatý deň nasledujúci po dni, v ktorom sa mala ubytovacia jednotka odovzdať, a to až do skutočného odovzdania ubytovacej jednotky a spísania protokolu o jej odovzdaní objednávateľom ubytovateľovi, prípadne do dňa uloženia vecí do depozitu.

### Čl. III

1. Ubytovateľ prostredníctvom správcu objektu ETP Management budov, s.r.o. so sídlom Záhradnícka 30, 821 08 Bratislava, IČO 35 970 707 bude zabezpečovať objednávateľovi plný a nerušený výkon práv spojených s ubytovaním. Za týmto účelom umožní objednávateľovi užívať spoločné priestory (chodby a schodištia) a zabezpečí plnenie služieb – upratovanie spoločných priestorov, používanie výťahu, osvetlenie spoločných priestorov, odvoz komunálneho odpadu, vodné a stočné, dodávku tepla a TÚV podľa evidenčného listu, ktorý tvorí prílohu č. 1 tejto zmluvy.
2. Objednávateľ je povinný umožniť zástupcovi ubytovateľova vstup do ubytovacej jednotky za účelom vykonania opráv, ktoré má zabezpečiť ubytovateľ, technickej kontroly v nevyhnutnom rozsahu, ako aj za účelom kontroly užívania ubytovacej jednotky.
3. Drobné opravy v ubytovacej jednotke a náklady spojené s bežnou údržbou ubytovacej jednotky v zmysle Nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z. z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka v platnom znení, bude hradiť objednávateľ.
4. Objednávateľ je povinný ubytovaciu jednotku udržiavať v stave spôsobilom na riadne užívanie a po skončení doby užívania odovzdať ubytovateľovi ubytovaciu jednotku v rozsahu a stave, v akom túto prevzal do užívania, pričom sa prihliada na obvyklé opotrebovanie. V prípade porušenia tejto povinnosti sa objednávateľ zaväzuje uhradiť ubytovateľovi zmluvnú pokutu vo výške 17,00 Eur za každý deň trvania porušenia tejto povinnosti. V prípade, že ubytovateľ prevezme od objednávateľa ubytovaciu jednotku v stave nespôsobilom na ďalšie užívanie, zaväzuje sa nahradiť objednávateľovi všetky náklady spojené s uvedením ubytovacej jednotky do užívania schopného stavu.
5. Pri nesplnení podmienok uvedených v tomto článku objednávateľ zodpovedá v plnej výške za škodu, ktorá týmto nesplnením vznikla. Zodpovednosť za škody na ubytovacej jednotke sa riadi ustanoveniami VI. časti prvej a druhej hlavy Občianskeho zákonníka.

### Čl. IV

1. Cena za ubytovaciu jednotku je stanovená v zmysle zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách dohodou zmluvných strán vo výške       Eur za jeden mesiac a zálohové platby za služby spojené s ubytovaním vo výške.... Eur za jeden mesiac. Ostatné služby si zabezpečí objednávateľ sám na vlastné náklady.

2. Objednávateľ sa zaväzuje za užívanie ubytovacej jednotky platiť dohodnutú cenu za ubytovacie jednotky mesačne, vždy najneskôr do 15. dňa príslušného mesiaca na účet vedený ..... Všetky platby podľa tejto zmluvy sa považujú za uhradené dňom pripísania na účet uvedený v tomto odseku.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že ubytovateľ je oprávnený jednostranným právnym aktom zmeniť cenu za ubytovanie alebo výšku zálohových platieb za služby spojené s ubytovaním v prípade zmeny, doplnenia alebo zrušenia cenových predpisov, podľa ktorých bola ich platba dohodnutá tak, aby boli pokryté náklady, ktoré ubytovateľ platí za dodanie služieb spojených s ubytovaním.
4. V prípade, že ubytovateľ pri platbe neuvedie obdobie, za ktoré sa úhrada platí, alebo uvedie obdobie, ktoré už bolo uhradené, alebo ak z úhrady nebude zrejmé, za ktoré obdobie objednávateľ úhradu poukazuje, je obdobie, ktoré bude úhradou pokryté, oprávnený určiť ubytovateľ sám a spravidla pokryje najstaršiu splatnú pohľadávku.
5. V prípade, že sa objednávateľ dostane s úhradou ceny za ubytovanie alebo záloh za služby spojené s ubytovaním do omeškania, zaväzuje sa zaplatiť ubytovateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % zo splatnej dlžnej sumy, s platbou ktorej je v omeškaní, za každý, aj začatý deň omeškania. Povinnosť objednávateľa platiť úroky z omeškania podľa § 517 Občianskeho zákonníka nie je týmto dotknutá.

## Čl. V

1. Za hrubé porušenie povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy, ktoré má za následok odstúpenie od zmluvy zo strany ubytovateľa sa považuje najmä ak:
  - objednávateľ alebo ubytovaný hrubo poškodzuje ubytovacie jednotky alebo jej príslušenstvo, spoločné priestory a spoločné zariadenia v dome, alebo sústavne ruší bývanie ostatných nájomcov alebo vlastníkov bytov, alebo
  - objednávateľ alebo ubytovaný neplatí nájomné alebo preddavky za služby spojené s nájmom po dobu dlhšiu ako jeden mesiac, alebo
  - objednávateľ alebo ubytovaný vykonáva stavebné úpravy ubytovacej jednotky bez predchádzajúceho písomného súhlasu ubytovateľa, alebo
  - objednávateľ alebo ubytovaný prenechá ubytovacie jednotky alebo jej časť inému subjektu do podnájmu, alebo
  - objednávateľ alebo ubytovaný užíva ubytovacie jednotky bez predchádzajúceho písomného súhlasu ubytovateľa na iné účely ako na ubytovanie.
2. V týchto prípadoch sa zmluva ruší dňom, keď prejav vôle ubytovateľa o odstúpení dôjde objednávateľovi.

## Čl. VI

1. Poskytnutie ubytovania schválilo Mestské zastupiteľstvo hlavného mesta SR Bratislavy uznesením č. .... zo dňa .....

2. K zmene dohodnutých podmienok zmluvy môže dôjsť len na základe vzájomnej dohody formou písomného dodatku, alebo keď to bude vyplývať zo zmien a doplnkov platných všeobecne záväzných právnych predpisov.
3. Pre právne vzťahy touto zmluvou zvlášť neupravené platia príslušné ustanovenia zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v platnom znení a ostatné platné všeobecne záväzné právne predpisy Slovenskej republiky. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade akýchkoľvek sporov z tejto zmluvy alebo na základe tejto zmluvy bude ich riešenie v právomoci príslušných slovenských súdov za použitia slovenského práva.
4. Pokiaľ sú v tejto zmluve alebo jej dodatkoch odkazy na príslušné právne predpisy alebo ich ustanovenia, ktoré boli medzičasom zmenené, opätovne prijaté alebo priamo či nepriamo nahradené inými príslušnými právnymi predpismi alebo ich ustanoveniami, považujú sa tieto odkazy za odkazy na príslušné právne predpisy alebo ich ustanovenia, ktoré boli zmenené, opätovne prijaté alebo priamo či nepriamo nahrádzajú pôvodné príslušné právne predpisy alebo ich ustanovenia, v ich platnom znení. V prípade, ak sa niektoré ustanovenie tejto zmluvy ukáže (alebo sa neskôr stane) neplatným alebo neúčinným alebo neaplikovateľným, nedotýka sa to ostatných ustanovení tejto zmluvy, ktoré zostávajú platné a účinné, zmluvné strany sa zaväzujú dohodou nahradiť neplatné alebo neúčinné alebo neaplikovateľné ustanovenie novým ustanovením, ktoré zodpovedá pôvodne zamýšľanému účelu neplatného alebo neúčinného alebo neaplikovateľného ustanovenia a to v lehote 30 (tridsiatich) dní odo dňa doručenia výzvy jednej zmluvnej strany druhej zmluvnej strane.
5. Zmluva sa vyhotovuje v 7-mich rovnopisoch s platnosťou originálu, 5 pre bytovateľa a 2 pre objednávateľa.
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že túto zmluvu uzatvorili slobodne a vážne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, prečítali ju, porozumeli jej a nemajú proti jej forme a obsahu žiadne výhrady, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi
7. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa ustanovenia § 47a ods. 1. zákona č. 546/2010 Z. z., ktorým sa dopĺňa zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony v spojení s ustanovením § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií).

V Bratislave, dňa .....

V Bratislave, dňa .....

.....  
doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.  
primátor  
hlavného mesta SR Bratislavy

.....  
Prof. Marián Lapšanský  
generálny riaditeľ

**Zmluva**  
**o garancii maximálnej ceny za prenájom priestorov v budove Reduty**  
uzatvorená v zmysle § 51 Občianskeho zákonníka

**Zmluvné strany**

Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava  
Primaciálne nám. č. 1, 814 99 Bratislava  
zastúpené: doc. RNDr. Milanom Ftáčnikom, CSc. primátorom mesta  
peňažný ústav: Československá obchodná banka, a.s.  
číslo účtu: 25828453/7500  
IČO: 00603481  
DIČ: 2020372596  
(ďalej len „hlavné mesto“)

a

Slovenská filharmónia  
Medená ul. č. 3, 816 01 Bratislava  
zastúpená: Prof. Mariánom Lapšanským, generálnym riaditeľom  
IČO: 164 704  
peňažný ústav  
číslo účtu:  
(ďalej len „Slovenská filharmónia“ alebo spolu „zmluvné strany“)

Zmluvné strany sa dohodli na uzatvorení zmluvy s nasledovným obsahom:

**Čl. I**  
**Úvodné ustanovenia**

1. Hlavné mesto prehlasuje, že je vlastníkom a prenajímateľom 2-izbového bytu č. 18 vo výmere 49,05 m<sup>2</sup> na V. poschodí v bytovom dome súp. č. 3162 na pozemku parc. č. 3651/147 vo výmere 487 m<sup>2</sup>, druh pozemku - zastavané plochy a nádvoria zapísanom na liste vlastníctva č. 3606 pre k. ú. Karlova Ves na Správe katastra pre hlavné mesto SR Bratislavu, v Bratislave, na Veternicovej ul., orientačné č. 12, vchod Veternicová 12.
2. Slovenská filharmónia ako príspevková organizácia je právnická osoba štátu zapojená do štátneho rozpočtu príspevkom a odvodom, ktorá bola zriadená zákonom č. 114/2000 Z. z. o Slovenskej filharmónii, prehlasuje, že je vlastníkom stavby súp. č. 100100 - budova Reduty na pozemku parc. č. 140, druh pozemku – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 3 143 m<sup>2</sup>, zapísanej na liste vlastníctva č. 3378 na Správe katastra pre hlavné mesto SR Bratislavu v Bratislave, k. ú. Staré Mesto.

## **Čl. II**

### **Predmet a účel zmluvy**

1. Hlavné mesto uznesením MsZ č. ....zo dňa ..... rozhodlo o vyňatí bytu špecifikovaného v Čl. I ods. 1. tejto zmluvy z bytového fondu a jeho poskytnutí ako ubytovne pre prechodné ubytovanie hosťujúcich dirigentov a umelcov účinkujúcich s telesami Slovenskej filharmónie na obdobie od xx.xx.2014 do 31.12.2018.
2. Na základe dohody o ďalšej vzájomnej spolupráci štatutárnych zástupcov zmluvných strán Slovenská filharmónia poskytne hlavnému mestu každoročne do 31.12.2018 na organizovanie Bratislavského bálu priestory Reduty v rozsahu Koncertná sieň SF, dirigentská miestnosť, nástupná miestnosť, foyer sály, Malá sála so zázemím, Stĺpová sieň, foyer prízemie, 2. poschodie šatne – 3 miestnosti, 5. posch. šatne – 2 miestnosti, šatňa - uvádzači prízemie, 2. posch. Orchesterálne štúdio, zázemie pre catering – 3 posch. so zľavou na nájomnom vo výške 30 % z aktuálneho cenníka nájomov za jednu akciu Bratislavského bálu. Okrem priestorov uvedených v tomto odseku Slovenská filharmónia prepožičia hlavnému mestu notové pulty a stoličky.

## **Čl. III**

### **Dĺžka trvania zmluvy**

- 1 Zmluva sa uzatvára na dobu určitú a skončí naplnením účelu zmluvy podľa Čl. II tejto zmluvy.

## **Čl. IV**

### **Osobitné ustanovenia**

1. Zmluvné strany sa zaväzujú pri organizovaní Bratislavského bálu poskytnúť si navzájom súčinnosť. Slovenská filharmónia nie je oprávnená iným spôsobom (časovo, priestorovo a pod.) obmedziť konanie akcie oproti predchádzajúcim rokom.
2. V prípade, ak Slovenská filharmónia poruší ustanovenie ods. 1. tohto článku a neodstráni porušenie napriek písomnej výzve hlavného mesta a upozorneniu na možnosť uplatnenia si zmluvnej pokuty zo strany hlavného mesta, Slovenská filharmónia sa zaväzuje zaplatiť hlavnému mestu zmluvnú pokutu vo výške 995,00 Eur, ktorá bude hlavným mestom fakturovaná.
3. Zmluvné strany deklarujú, že Slovenská filharmónia má okrem 2. izbového bytu vo výmere 49,05 m<sup>2</sup> na Veternicovej 12 v Bratislave, k. ú. Karlova Ves, ktorý od 1.12.2013 užíva bez právneho dôvodu, prenajaté:
  - 1. izbový byt vo výmere 33,90 m<sup>2</sup> na Rajčianskej ul. č. 8 v Bratislave, k. ú. Vrakuňa s dobou nájmu do 4.12.2017
  - 4. izbový byt vo výmere 82,4 m<sup>2</sup> na Pribišovej 8 v Bratislave, k. ú. Karlova Ves, s dobou nájmu do 30.6.2014.



**Čl. V**  
**Záverečné ustanovenia**

1. Pre právne vzťahy touto zmluvou zvlášť neupravené platia príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka a ostatné platné všeobecné záväzné predpisy Slovenskej republiky. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade akýchkoľvek sporov z tejto zmluvy alebo na základe tejto zmluvy bude ich riešenie v právomoci príslušných slovenských súdov.
2. K zmene dohodnutých podmienok tejto zmluvy môže dôjsť len na základe vzájomnej dohody formou písomného dodatku alebo pokiaľ to vyplýva zo zmien a doplnkov platných všeobecne záväzných právnych predpisov.
3. Zmluva je vyhotovená v 7-mich rovnopisoch s platnosťou originálu, 5 pre hlavné mesto a 2 pre Slovenskú filharmóniu.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že túto zmluvu uzatvorili slobodne a vážne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, prečítali ju, porozumeli jej a nemajú proti jej forme a obsahu žiadne výhrady, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.
5. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia podľa ustanovenia § 47a ods. 1. zák. č. 546/2010 Z. z., ktorým sa dopĺňa Občiansky zákonník v spojení s ustanovením § 5a zák. č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

V Bratislave dňa .....

V Bratislave dňa .....

.....  
doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.  
primátor hlavného mesta  
SR Bratislavy

.....  
Prof. Marián Lapšanský  
generálny riaditeľ

**Výpis**  
**zo zasadnutia komisie finančnej stratégie a pre správu a podnikanie s majetkom mesta MsZ**  
**konaného dňa 26.11.2013**

---

**K bodu č. 8**

Návrh na schválenie dočasného vyňatia z bytového fondu 2-izbového bytu č. 18 vo výmere 49,05 m<sup>2</sup> v bytovom dome súp. č. 3162 na pozemku parc. č. 3651/147 na Veternicovej 12 v Bratislave, k. ú. Karlova Ves, pre Slovenskú filharmóniu so sídlom v Bratislave, ako prípadu hodného osobitného

**Návrh uznesenia:**

Komisia finančnej stratégie a pre správu a podnikanie s majetkom mesta MsZ **odporúča MsZ schváliť** ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov dočasné vyňatie z bytového fondu 2-izbového bytu č. 18/V. posch. vo výmere 49,05 m<sup>2</sup>, v bytovom dome súpis. č. 3162 na pozemku registra „C“, parc. č. 3651/147, na Veternicovej 12 v Bratislave, k. ú. Karlova Ves, do 30.11.2018, pre Slovenskú filharmóniu so sídlom Medená 3 v Bratislave, IČO 164 704,

s podmienkami:

1. Zmluva o ubytovaní bude objednávateľom podpísaná do 60 dní od schválenia uznesenia v Mestskom zastupiteľstve hlavného mesta SR Bratislavy. V prípade, že zmluva v tejto lehote nebude podpísaná objednávateľom, toto uznesenie stratí platnosť.
2. Slovenská filharmónia poskytne hlavnému mestu do roku 2018 na základe Dohody o spolupráci na prenájom priestorov v Redute na organizovanie ďalších ročníkov Bratislavského bálu zľavu vo výške 30 % z aktuálneho cenníka prenájmov.

**Hlasovanie:**

prítomní: 5 , za: 3, proti: 1 , zdržal sa: 1

Za správnosť opisu : Ing. Henrieta Mičúchová, v.r.  
V Bratislave, 26.11.2013

**Návrh na schválenie dočasného vyňatia z bytového fondu 2-izbového bytu č. 18 vo výmere 49,05 m<sup>2</sup> v bytovom dome súpis. č. 3162 na pozemku parc. č. 3651/147 na Veternicovej 12 v Bratislave, k. ú. Karlova Ves, pre Slovenskú filharmóniu so sídlom v Bratislave, ako prípadu hodného osobitného**

---

kód uzn.: 5.3  
5.3.2  
5.3.5

## **Uznesenie č. 1022/2013**

zo dňa 27. 11. 2013

Mestská rada po prerokovaní materiálu

### **odporúča**

Mestskému zastupiteľstvu hlavného mesta SR Bratislavy

schváliť ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov dočasné vyňatie z bytového fondu 2-izbového bytu č. 18/V. posch. vo výmere 49,05 m<sup>2</sup>, v bytovom dome súpis. č. 3162 na pozemku registra „C“, parc. č. 3651/147, na Veternicovej 12 v Bratislave, k. ú. Karlova Ves, do 30. 11. 2018, pre Slovenskú filharmóniu so sídlom Medená 3 v Bratislave, IČO 164704,

s podmienkami:

1. Zmluva o ubytovaní bude objednávateľom podpísaná do 60 dní od schválenia uznesenia v Mestskom zastupiteľstve hlavného mesta SR Bratislavy. V prípade, že zmluva v tejto lehote nebude podpísaná objednávateľom, toto uznesenie stratí platnosť.
2. Slovenská filharmónia poskytne hlavnému mestu SR Bratislave do roku 2018 na základe Dohody o spolupráci na prenájom priestorov v Redute na organizovanie ďalších ročníkov Bratislavského bálu zľavu vo výške 30 % z aktuálneho cenníka prenájmov.

- - -

Vážený pán  
Milan Ftáčnik  
primátor  
Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava  
Primaciálne nám. č. 1  
814 99 Bratislava

Váš list číslo/zo dňa  
e-mail/16.12.2013

Naše číslo  
2301/2013

Vybavuje/linka  
Ing.Maxianová/254

Bratislava  
17.12.2013

### Vec: Cena za prenájom na Bratislavský bál rok 2014

V zmysle e-mailovej požiadavky z Oddelenia nájmov nehnuteľností Magistrátu Vám zasielame údaje k prenájmu priestorov Reduty na Bratislavský bál 2014, a to v požadovanom členení:

**Bežná cena** nájmu v zmysle aktuálneho cenníka SF (bez priestorov Stĺpová sieň, -2 PP Orchesterálne štúdio, 5. posch.-šatne/2 miestnosti/):

Prenájom za účelom plesu 22.000,-€; služby 8.000,-€ , celkom 30.000,- eur bez DPH, + DPH v zmysle prísl.predpisov

### Cena pre Magistrát hl.mesta BA – Bratislavský bál 2014

Užívané priestory Reduty: Koncertná sieň SF a dirigentská miestnosť a nástupná miestnosť, foyer sály, Malá sála so zázemím, Štĺpová sieň, foyer prízemie, 2.poschodie-šatne/3 miestnosti/, 5.posch.-šatne /2 miestnosti/, šatňa-uvádzači/prízemie/, -2. Posch.Orchesterálne štúdio, zázemie pre catering /3.posch./

okrem priestorov prepožičanie notových pultov a stoličiek

Prenájom za účelom Bratislavského bálu 12.000,- €; služby 8.000,- €, celkom 20.000,- € bez DPH, + DPH v zmysle prísl.predpisov.

Poskytnutou zľavou vo výške 10.000 € je Slovenskou filharmóniou ukončené splácanie dlžoby evidovanej na byte na Veternicovej č.12, v zmysle dohody z r. 2008.

V prípade uzatvorenia Zmluvy o spolupráci medzi Magistrátom hl.mesta Bratislava a Slovenskou filharmóniou, ktorej návrh bol zaslaný dňa 3.12.2013, bude v ďalšom období poskytovaná zľava na Bratislavský bál vo výške 30 % z aktuálneho cenníka na priestory Reduty.

Zmluva o spolupráci je priložená i k tomuto listu, ktorou sa SF zaväzuje poskytovať po dobu 5 rokov zľavu na nájomnom na Bratislavský bál a Hlavné mesto SR sa zaväzuje poskytnúť ubytovanie v 7 izbách (súčasný stav) a do roka po nadobudnutí platnosti zmluvy v 9 izbách. Myslím si, že zmluva je korektná pre obidve strany. Nájomné a služby za byty, resp. ubytovacie zariadenia bude Slovenská filharmónia samozrejme platiť na základe samostatných zmlúv.

Zároveň uvádzame dôvody k uzatváranej zmluve o spolupráci a o význame pomoci Magistrátu Hlavného mesta SR pre SF:

Slovenská filharmónia je vrcholná hudobná inštitúcia, ktorá má výrazný podiel na kultúrnom živote hlavného mesta Bratislavy, na jej koncerty prichádzajú nielen obyvatelia hlavného mesta, ale často vo svojich priestoroch víta i zahraničných hostí a poslucháčov (podpora turizmu). Organizuje tiež Medzinárodnú klavírnú súťaž J. N. Hummela, skladateľa pochádzajúceho z Bratislavy a tak isto každoročne poriada Bratislavské hudobné slávnosti s participáciou všetkých súborov Slovenskej filharmónie. Obidve podujatia upriamujú pozornosť domáceho i medzinárodného publika na Bratislavu.

Je veľmi potešiteľné, že v posledných rokoch sa stále viac mladých umelcov hlási do služieb Slovenskej filharmónie a tak neodchádza do zahraničia. Na druhej strane sa o prácu v Slovenskej filharmónii zaujímajú aj zahraniční interpreti. Naša inštitúcia vynakladá veľkú snahu a úsilie, aby sme neustále zlepšovali podmienky pre prácu, vrátane možnosti prechodného ubytovania, najmä mladých začínajúcich umelcov. Bez pomoci iných by sme túto prácu len ťažko zvládali. V prvej línii takýchto podporovateľov je aj Magistrát hlavného mesta SR Bratislavy, za čo patrí naša veľká vďaka.

S pozdravom

Prof. Marian Lapšanský  
generálny riaditeľ Slovenskej filharmónie

na vedomie: Oddelenie nájmu nehnuteľností

**Zmluva o spolupráci č. SF**  
uzatvorená v zmysle § 51 Občianskeho zákonníka

**Zmluvné strany**

Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava

Primaciálne nám. č. 1, 814 99 Bratislava

zastúpené: doc. RNDr. Milanom Ftáčnikom, CSc. primátorom mesta

peňažný ústav: Československá obchodná banka, a.s.

číslo účtu IBAN: SK58 7500 0000 0000 2582 8453

IČO: 00603481

DIČ: 2020372596

(ďalej len „hlavné mesto“)

a

Slovenská filharmónia

Medená ul. č. 3, 816 01 Bratislava

zastúpená: Prof. Marianom Lapšanským, generálnym riaditeľom

IČO: 00164 704

peňažný ústav: Štátna pokladnica

číslo účtu: SK95 8180 0000 0070 00070107

(ďalej len „Slovenská filharmónia“ alebo spolu „zmluvné strany“)

Zmluvné strany túto zmluvu uzatvárajú na zvýšenie a zabezpečenie vysokej kvality kultúrnych podujatí v oblasti profesionálneho umenia v Hlavnom meste SR Bratislave, a na zvýšenie atraktívnosti kultúrnej ponuky mesta a regiónu.

**Čl. I**  
**Úvodné ustanovenia**

1. Hlavné mesto prehlasuje, že je vlastníkom a prenajímateľom bytov a ubytovacích zariadení, ktoré budú identifikované v individuálnych zmluvách.
2. Slovenská filharmónia je príspevková organizácia, ktorá bola zriadená zákonom č. 114/2000 Z. z. o Slovenskej filharmónii a prehlasuje, že je vlastníkom stavby súp. č. 100100 - budova Reduty, zapísanej na liste vlastníctva č. 3378 na Správe katastra pre hlavné mesto SR Bratislavu v Bratislave, k. ú. Staré Mesto.

**Čl. II**  
**Predmet a účel zmluvy**

1. Hlavné mesto poskytne pre skvalitnenie a zabezpečenie činnosti Slovenskej filharmónie pre umelcov, hosťujúcich dirigentov a sólistov, účinkujúcich v Slovenskej filharmónii, tri ubytovacie zariadenia s celkovým počtom sedem izieb počas doby platnosti tejto zmluvy. Do jedného roku od nadobudnutia platnosti zmluvy Hlavné mesto SR poskytne ďalšie ubytovacie zariadenie, prípadne vymení niektoré existujúce tak, aby celkový počet izieb bol deväť
2. Slovenská filharmónia poskytne hlavnému mestu každoročne počas doby platnosti zmluvy na organizovanie Bratislavského bálu v priestoroch Reduty zľavu na nájomnom vo výške 30 % z aktuálneho cenníka nájmov používaných priestorov na jednu akciu Bratislavského bálu.

### **Čl. III**

#### **Dĺžka trvania zmluvy**

- 1 Zmluva sa uzatvára na dobu určitú do 30. 06.2019.

### **Čl. IV**

#### **Osobitné ustanovenia**

1. Zmluvné strany sa zaväzujú pri organizovaní Bratislavského bálu poskytnúť si navzájom súčinnosť.
2. Slovenská filharmónia za poskytovanie ubytovacích zariadení, t.j. predmetu zmluvy podľa článku II. bod 1 bude uhrádzať platby v zmysle samostatnej zmluvy.
3. Hlavné mesto poskytne prostredníctvom svojich organizácií propagáciu podujatí Slovenskej filharmónie so zvýhodnenými podmienkami.

### **Čl. V**

#### **Záverečné ustanovenia**

1. Pre právne vzťahy touto zmluvou zvlášť neupravené platia príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka a ostatné platné všeobecné záväzné predpisy Slovenskej republiky. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade akýchkoľvek sporov z tejto zmluvy alebo na základe tejto zmluvy bude ich riešenie v právomoci príslušných slovenských súdov.
2. K zmene dohodnutých podmienok tejto zmluvy môže dôjsť len na základe vzájomnej dohody formou písomného dodatku alebo pokiaľ to vyplýva zo zmien a doplnkov platných všeobecne záväzných právnych predpisov.
3. Zmluva je vyhotovená v 7-mich rovnopisoch s platnosťou originálu, 5 pre hlavné mesto a 2 pre Slovenskú filharmóniu.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že túto zmluvu uzatvorili slobodne a vážne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, prečítali ju, porozumeli jej a nemajú proti jej forme a obsahu žiadne výhrady, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.



5. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia podľa ustanovenia § 47a ods. 1. zák. č. 546/2010 Z. z., ktorým sa dopĺňa Občiansky zákonník v spojení s ustanovením § 5a zák. č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

V Bratislave dňa .....

V Bratislave dňa .....

.....  
doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.  
primátor hlavného mesta  
SR Bratislavy

.....  
Prof. Marián Lapšanský  
generálny riaditeľ



Vážený pán  
Milan Ftáčnik  
Primátor  
Do vlastných rúk  
Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava  
Primaciálne nám. č. 1  
814 99 Bratislava

MAGISTRAT 7/269/2014

Bratislava, 17.12.2013

Vážený pán primátor,

samostatným listom č. 2301/2013 špecifikujeme ceny a zľavy na Bratislavský bál. Oddelenie nájmu bytov nám oznámilo, že materiál (asi o poskytnutí bytu na Veternicovej ul.12 pre SF) „bol stiahnutý z decembrového rokovania MsZ a opätovne, po doplnení informácií“ o cene za Bratislavský bál „bude predložený na rokovanie v 01/2014“.

Dovoľujem si uviesť, že k bytu na Veternicovej ul.12 sa Slovenská filharmónia Dohodou s Magistrátom v r. 2008 zaviazala k poskytovaniu zliav na Bratislavský bál, aby sa tým skompenzovala dlžoba po pôvodnom nájomcovi, kde najmä úroky z omeškania činili obrovskú čiastku. Posledná splátka dlžoby bude v r. 2014.

Poskytnutými zľavami v jednotlivých rokoch vo výške 10.000 € v r. 2014, 10.000,- € v r. 2013 a 300.000 SKK v r. 2009 je Slovenskou filharmóniou ukončené splácanie pohľadávky po pôvodnom nájomcovi bytu na Veternicovej č.12, v zmysle dohody z r. 2008. Dlžoba bola z nájmu a službách spojených s nájmom vo výške 254.731 SKK (8.455 €), a s príslušenstvom – poplatky z omeškania, úroky z omeškania, trovy súdneho konania, preddavok na exekútora; v celkovej výške 843.490 SKK (27.988 €).

Myslím, vážený pán primátor, že by bolo voči Slovenskej filharmónii neférové, aby po splatení dlžoby na uvedenom byte nám teraz nebol predĺžený nájom.

Nová Zmluva o spolupráci medzi nami, kde sa SF naďalej zaväzuje poskytovať zľavu na bratislavské bály, novo definuje spoluprácu medzi SF a Magistrátom, ktorá verím, bude úspešná.

S pozdravom

Prof. Marian Lapšanský  
Generálny riaditeľ SF